Renseignements concernant l'emplacement

Angaben über den Standort

- **Accès voiture (1 véhicule sur place / place de parc à 300m pour les visites)**
- *Zufahrt mit dem Auto (1 Fahrzeug an Ort u. Stelle / Besucherparkplatz / 300 m Entfernung*
- **Eau potable sur l'emplacement**
- *Trinkwasser an Ort und Stelle*
- **Rivière attenante à l'emplacement**
- *Fluss in der Nähe des Platzes*
- **5 places de 20m^2 env. plates pour les tentes**
- *5 ebene Zeltplätze von je ca 20 m^2*
- **Surface totale disponible (selon participants) : env. 3'500 m^2**
- *Verfügbare Gesamtfläche (je nach Teilnehmerzahl) : zirka 3'500 m^2*
- **Cabine WC à disposition**
- *Mobiltoilette zu Verfügung (Kabine)*
- **Téléphone à 400m (compteur)**
- *Telefonanschluss (Zähler) in 400 m Entfernung*
- **Possibilité d'acheter du bois de feu sur place (M. Niederberger)**
- *Möglichkeit Brennholz an Ort und Stelle zu kaufen (Herr Niederberger)*
- **Village de Sangernboden à 4 km**
- *Dorf Sangernboden : in 4 km Entfernung*
- **Bus de Fribourg jusqu'à Sangernboden**
- *Busverbindung Freiburg-Sangernboden*
- **Sangernboden : épiceries bien équipées (français / allemand)**
- *Sangernboden : gut ausgestattete Kolonialwarenhandlungen (es wird deutsch u. französich gesprochen)*
- **Nombre de personnes maximum : à déterminer**
- *Maximale Personenzahl : zu bestimmen*

Adresse postale du camp

Postadresse des Zeltlagerplatzes

.....
Camp de l'Ebener-Gantrisch
1716 Plaffeien

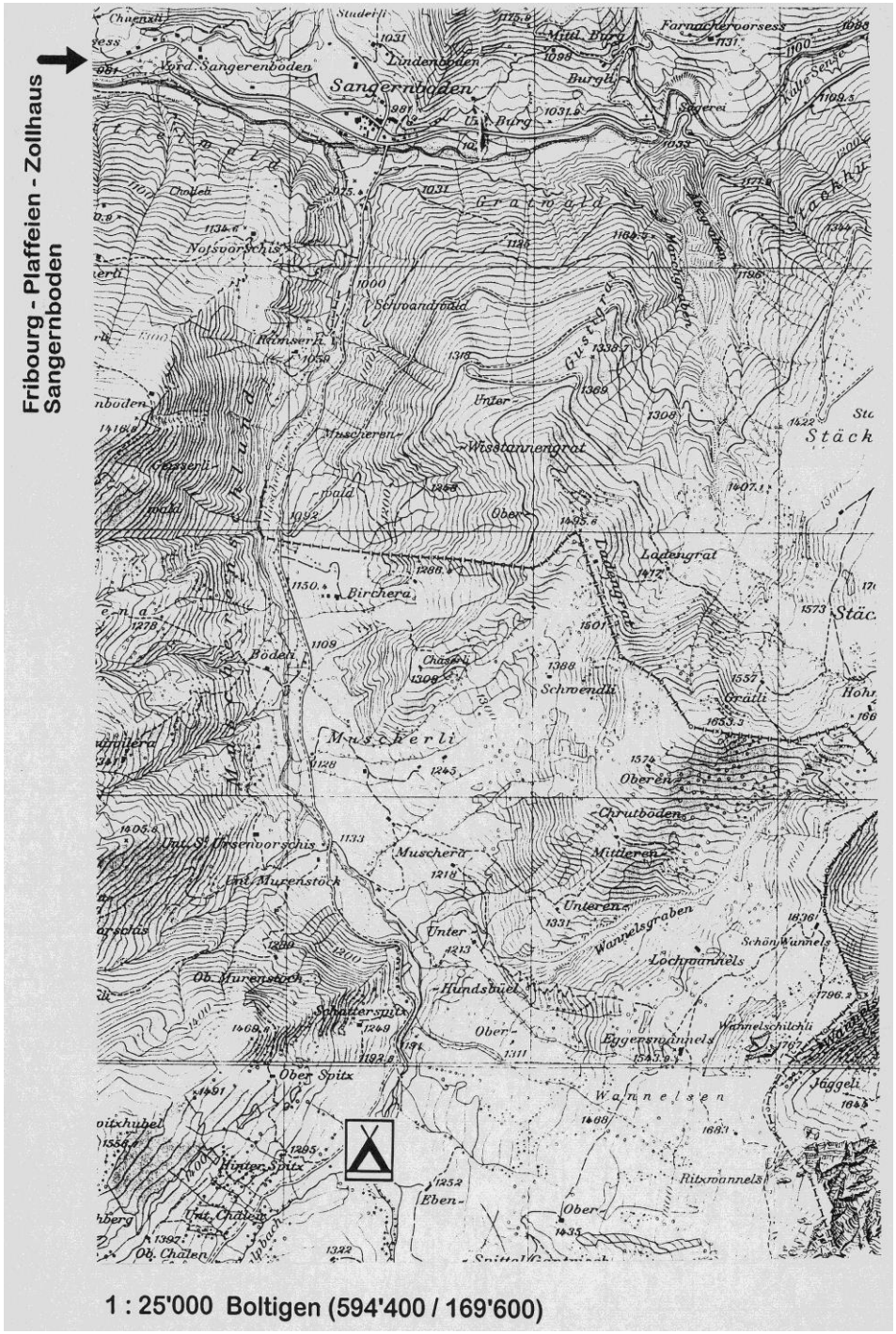
.....
Zeltlagerplatz "Ebener-Gantrisch
1716 Plaffeien

Place pour camps

Zeltlagerplatz

Ebener - Gantrisch





Propriétaire / Renseignements
Besitzer / Auskünfte

Bourgeoisie de Fribourg — *Burgergemeinde der Stadt Freiburg*
Rue des Alpes 10 - 1700 Fribourg — *Alpengasse 10 - 1700 Freiburg*
M. Gérard Aeby, Chef de Service — *H. Gérard Aeby, Dienstchef*
☎ : 026/351.78.04 / Fax : 026/351.78.09 / Natel : 079/634.69.25
e-Mail : bourgeoisie@ville-fr.ch

Conditions de location
Mietbedingungen

- **Fr. 100.- par semaine pour 30 personnes + Taxe de séjour**
- *Fr. 100.-- pro Woche für 30 Personen + Kurtaxe*

- **Souhaits : lait, fromage et beurre à acheter sur place**
- *Empfehlung : Milch, Käse + Butter an Ort und Stelle kaufen*

- **N.B. : L'indemnité est ristournée au fermier**
- *N.B : die Lagerplatzmiete kommt vollumfänglich dem Pächter der Alpweiden zugute.*

Adresses utiles
Nützliche Adressen

- **HFR Tavel** — **☎ : 026/306.60.00**
- *HFR Tafers, Maggenberg 1, 1712 Tafers*

Médecins

- **Dr Nathalie Buchs-Poffet, méd. générale, Zelgli 40, 1716 Oberschrot** — **☎ : 026/419.11.34**
- *Dr Nathalie Buchs-Poffet, allgem. Medizin, Zelgli 40, 1716 Oberschrot*

- **Dr Paul Mulhauser, médecine interne, Zelgli 40, 1716 Oberschrot** **☎ : 026/419.11.34**
- *Dr Paul Mulhauser, innere Medizin, Zelgli 40, 1716 Oberschrot*

- **REGA (coord. 594'400 / 169'600)** — **☎ : 1414**
- *REGA (Koord. : 594'400 / 169'600)*

- **Poste Plaffeien, Dorfstrasse 28, 1716 Plaffeien** — **☎ : 0848 888 888**
  Heures d'ouverture/*Öffnungszeiten* : 07 :30-11 :30 / 14 :00-18 :00

- **Chalet de l'Unter-Spittelgantrisch (en cas d'urgence) M. Oskar Niederberger** — **☎ : 026/412.11.35**
- *Chalet des Unterspitalgantrisch (im Notfall) H. Oskar Niederberger*



La douche / die Dusche



Cabine WC / Toilette



